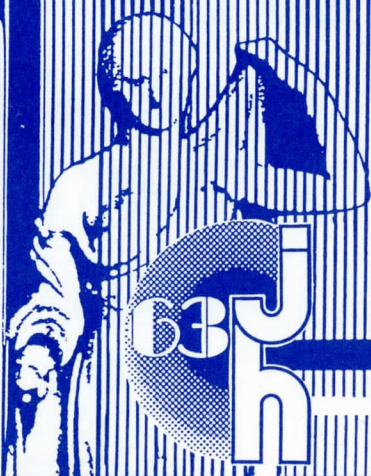


GENERÁLNÍ  
SPONZOR



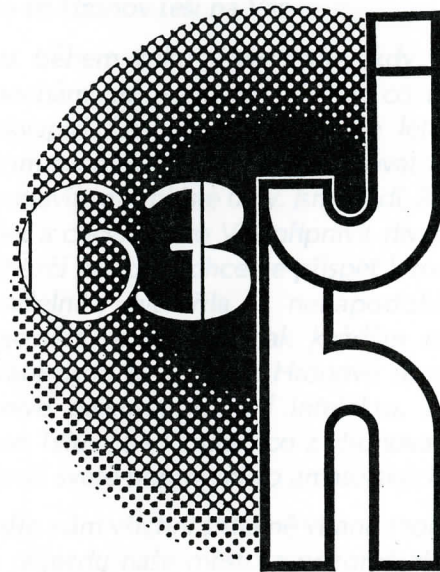
ČESKÁ  
SPORITELNA  
a. s.

Banka pro život.



**Jiráskův  
HRONOV**

SCÉNICKÁ ŽATVA ČESKÉHO  
AMATÉRSKÉHO DIVADLA  
S ÚČASTÍ ZAHRANIČNÍCH SOUBORŮ



# Jiráskův HRONOV

Vyhlašovatel  
MINISTERSTVO KULTURY ČESKÉ REPUBLIKY

Pořadatelé  
MĚSTSKÝ ÚŘAD HRONOV  
HRONOVSKÉ KULTURNÍ STŘEDISKO  
OKRESNÍ ÚŘAD NÁCHOD  
Informační a poradenské středisko  
pro místní kulturu - ARTAMA PRAHA  
ASOCIACE DIVADELNÍCH AMATÉRŮ  
SDRUŽENÍ PRO TVOŘIVOU DRAMATIKU  
SVAZ ČESKÝCH DIVADELNÍCH OCHOTNÍKŮ  
VOLNÉ SDRUŽENÍ VÝCHODOČESKÝCH  
DIVADELNÍKŮ  
ČESKÁ SEKCE UNIMA

**7. - 14. SRPNA 1993**

## **Vážení hosté!**

Začíná 63. Jiráskův Hronov a Vy přicházíte opět na tuto divadelní slavnost a těšíte se na Hronov zrovna jako se Hronov těší na Vás.

Jsou během roku jistě chvíle, kdy si říkáte - letos vynechám, už jsem byl tolikrát, co mně ještě může překvapit? Čas ale plyne, přijde léto a Vy začnete o tom svém rozhodnutí pochybovat a pak sami sebe přemluvíte a nyní jste tady. Jsme rádi, že jste se rozhodli přijet a chceme pro Vás připravit divadlo i město v té nejhezčí podobě, chceme přispět k tomu aby se mezi divadelníky vytvořila ta nenapodobitelná a láková atmosféra, která Vás pak každým rokem přitahuje a vábí. Jsou to jistě i v Hronově uzavřená přátelství, ohnivé diskuse, jiskření intelektu, a nad tím vším onen Tylův „had z ráje“ co z Hronova na týden v roce vytvoří svaté poutní místo amatérských divadelníků.

Budte nám všichni srdečně vítáni. Prohlédněte si hned po příjezdu naše město a pozorně zkoumejte, kde je lepší než loni, kde se nezměnilo a kde je bohužel horší. - Vy, kteří přijedete jednou za rok, vidíte tyto proměny ostřeji a můžete o nich i lépe svědčit.

Věříme, že se Vám bude i letos v Hronově líbit, že pro Vás účast na festivalu bude silným zážitkem a i přínosem pro Vaši další činnost.

Jiráskovo divadlo prošlo během roku náročnou rekonstrukcí, opona, která se letos otevře je nová, osvětlovací zařízení je nové, zvuková aparatura je nová - kéž novým a čerstvým duchem je naplněn i letošní 63. Jiráskův Hronov.

ing. Miroslav Houštěk  
starosta města

**GENERÁLNÍ SPONZOR 63. JH**

M I M O H L A V N Í P R O G R A M

**Pátek 6. srpna 1993 v 19 hodin**  
**JIRÁSKOVO DIVADLO**

DIVADELNÍ SOUBOR TYL ČERVENÝ KOSTELEČ

Karel Poláček

**OTEC SVÉHO SYNA**

Veselohra o čtyřech dějstvích.

|                                                 |                                                  |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Režie:                                          | Emilie Dynterová                                 |
| Návrh scény:                                    | Ladislav Jančík                                  |
| Choreografie:                                   | Jiřina Poznarová                                 |
| Text sleduje:                                   | Jaroslava Kejzlarová                             |
| Kostýmy:                                        | Lída Nosková, Marcela Labíková,<br>Olga Labíková |
| Masky:                                          | Mirek Čermák, Radka Kostecká                     |
| Světla:                                         | Jiří Janda                                       |
| Zvuk:                                           | Josef Špelda                                     |
| Vedoucí techniky:                               | Antonín Pavel                                    |
| Inspice:                                        | Pavel Bergmann                                   |
| Tančí členové tanečního klubu Červený Kostelec. |                                                  |

**Osoby a obsazení:**

|                              |                    |
|------------------------------|--------------------|
| Adolf Štorkán                | Míla Krečmer       |
| Jiří Štorkán, jeho syn       | Jan Brož           |
| Václav Hustoles, zřízenec    | Josef Hruška       |
| Teta Valerie                 | Věra Hůlková       |
| Kamilka, její dcera          | Jana Jančíková     |
| Kristina, hospodyně          | Jana Lelková       |
| Jarmila Kredbová, úřednice   | Renata Fantová     |
| Julínek, účetní              | Oldřich Lukesle    |
| Ing. C. Strnadel             | Riša Bergmann      |
| Bobína, jeho sestra          | Kateřina Vodičková |
| Paní Nebuželská, dohazovačka | Emilie Dynterová   |
| Nevěsty:                     | Cilka Klemešová    |
|                              | Hana Kubinová      |
|                              | Marcela Kollertová |
|                              | Milena Langrová    |
|                              | Magda Bergmannová  |
|                              | Hana Ducháčová     |

**Banka pro život.**

**es**  
ČESKÁ SPORITELNA a.s.

### Slovo o hře:

Proč právě Karel Poláček, tento léty neoprávněně opomíjený autor, spisovatel a novinář, který tvořil poněkud ve stínu svých redakčních kolegů z Lidových novin, bratří Čapků. Jeho drobné dílko „Vše pro firmu“ vycházelo v letech 1933 - 34 na pokračování v Lidových novinách a teprve po více než 30ti letech vyšlo poprvé knižně. Sám autor je však přepracoval do dramatické podoby pod názvem „Otec svého syna“.

Tato jemná parodie na kalendářový až selankovitý příběh, mne jako režisérku, zaujala především svými postavičkami, které jsou tak precizně ze života odpozorovány, zhuštěny a jazykově vystřiženy a prezentovány divákovi s jemnou ironií a lidsky teplým humorem. Poláček pro své nehrdinské hrdiny objevil komiku frází neustále opakovaných, zvyků, drobných nectností a rozporů mezi tím, zač se vydávají a tím, čím ve skutečnosti jsou.

Velký znalec Poláčkova díla Radko Pytlík píše:

„Poláček kreslí své figurky, jako by stál mezi nimi, jako by sdílel rysy banálního života těchto lidí a lidiček. Má schopnost vysmívat se a mít přitom rád, zesměšňovat a stát uprostřed zesměšňovaného.“ A jinde říká: „Poláček objevil v naší literatuře situaci, v níž člověk mluvící nevládne jazykem jako prostředkem sdělení, ale ocitá se v zajetí už hotových a strnulých frází a rčení.“

A myslím, že právě tyto hodnoty Poláčkova díla v naší hře zaujaly a „chytily“ i ostatní herce, že jsme se snažili ztotožnit se s jeho lidským odpouštějícím humorem plným shovívavosti a porozumění. Do jaké míry se nám to podařilo, musí posoudit sám divák.

### Slovo o souboru:

Poprvé se hrálo ochotnické divadlo v Červeném Kostelci v roce 1809. V roce 1864 byl založen ochotnický spolek. Od října 1925 soubor hraje v nové budově, kterou si červenokostelečtí ochotníci, za nadšené spolupráce celého města a velké podpory tehdejších mecenášů, vybudovali v neuvěřitelně krátkém čase jeden a půl roku. Od významného 100. výročí úmrtí J. K. Tyla nese budova divadla jeho jméno. V historii červenokosteleckých ochotnických amatérů je mnoho poctivého úsilí dělat dobré divadlo, mnoho účasti na soutěžích a přehlídkách. Poprvé se úspěšně soutěžně představil divákům vrcholné ochotnické přehlídky až na

49. JH v roce 1979 s hrou A. Nicolaie „Tři na lavičce“. V současné době soubor pracuje při Městském kulturním středisku, má kolem 60 aktivních členů a pravidelně uvádí 2 premiéry ročně.



Doplňkový program  
v pátek 6. srpna

park AJ 21.00

průvod městem -  
OHEŇ PŘÁTELSTVÍ

GENERÁLNÍ SPONZOR

Banka pro život.

**ES**  
ČESKÁ SPOŘITELNA a.s.

# Sobota 7. srpna 1993 ve 14 a 16.30 hodin JIRÁSKOVO DIVADLO

SOUBOR MODRÝ PTÁK ZUŠ ŽDÁR NAD SÁZAVOU

Tomáš Pěkný

## HAVRANE Z KAMENE

Dramatizace: Jana Křenková

Petra Crhová, Lenka Čírková, Kateřina Hrstková, Václav Košťál, Alena Křištofová, Jana Mířková, Věra Mířková, Petr Mokřý, Naďa Pechová, Kateřina Petrlíková, Aleš Sedláček, Petr Tlustý, Dana Skulová, Markéta Truhlářová, Jiří Urban, Markéta Zadinová, Martina Fialová

### hrají

Mladou, Bertu Braunovou, Juliánu, Havrana z kamene, Berku, Verbíře, čarodějnice, vlaštovky, vojáky, skřítky, vesničany.

*„Zkuste se zastavit...*

*Zkuste pohladit trávu proti srsti  
a ucítíte vůni staré venkovské skříně,  
kterou znenadání někdo otevřel.*

*Zkuste nahlédnout do té skříně,  
a může se stát,  
že nahlédnete do časů,  
v kterých spolu ještě všichni rozmlouvali:  
lidé, kameny, skřítkové, stromy.“*

### O představení:

S knihou T. Pěkného Havrane z kamene jsem se seznámila po přečtení recenze v Učitelských novinách začátkem září loňského roku. Se souborem jsme ji poprvé přečetli a prožili na hájence nedaleko Žďáru, kde občas pobýváme. První pokusy o dramatizaci se odehrávaly skutečně při západu slunce, za měsíčního úplňku mezi omšelými kameny v lese a nedaleko zarostlého lomu, našeho „soukromého amfiteátru“.

Bylo jasné, že jsme našli své téma: co je přátelství, kam až je možno v touze po něm jít, proplétání lásky a přátelství, propojení lidského počínání se zákony přírody, o odvaze nabídnout své srdce i těm, kdo ho nedovedou přijmout... A dostavilo se zděšení. Je možné přenést příběh pod střechu,

na jeviště? Chuť sdělit to, čím žijeme, nakonec převážila. Pustili jsme se do práce.

### O souboru:

Soubor tvoří ti žáci literárně dramatického oboru, kteří kromě toho, že docházejí do svého ročníku, se scházejí ještě navíc. V ročníku získávají průpravu, v souboru pracují na představení. Letos je jich 17, ve věku od 10 - 17 let. Studenti mají svůj soubor Pimpilim, ale titů čtyři nechťejí mladší soubor opustit. Zůstávají v něm s vědomím, že hlavní uplatnění při představení patří těm mladším. Jejich pomoc, nápady a rady jsou neocenitelné. Všechno, čím soubor žije, zejména jeho společné pobyty a prázdninová soustředění přenášejí členové souboru jako „žhavíci kamínky“ mezi ostatní děti, jichž je ve všech ročnících letos šedesát.

### O názvu souboru a tradici:

„Modrý pták“ jako meziročníkový soubor vznikl před šesti lety. Jméno má podle známé Maeterlinkovy divadelní hry. S její adaptací pro dětský soubor jsme začínali. Téma děti zaujalo natolik, že jsme se k němu třikrát vrátili a vůbec nepovažují za podstatné, že představení moc slavné nebylo. Později jeden z našich souborových přátel, pracoval delší čas v Indii. Zájem o tuto zemi se projevil v trochu zdařilejším pokusu o dramatizaci kašmírské pohádky „Nejkrásnější zahrada“ podle předlohy J. Marka.

Vloni jsme připravili pořad „Pocta Janu Ámosovi“. Byl sestaven z etud, k nimž nás inspirovala kniha J. Všetěčky „Všenáprava obrazem“ a poslech hudby J. Stivína, J. Koubkové, I. Bittové...

GYMNÁZIUM JAROSLAVA SEIFERTA PRAHA

Karel Loula

## Univerzální opera KOMTUR

|             |             |              |             |
|-------------|-------------|--------------|-------------|
| Režie       | Karel Loula | Choreografie | Karel Loula |
| Libreto     | Karel Loula | Scéna        | Karel Loula |
| Dramaturgie | Karel Loula | Hudba        | Karel Loula |

## Osoby a obsazení

|              |                              |
|--------------|------------------------------|
| Komtur       | Martin Matějů, bas           |
| Don Giovanni | Lukáš Prchal, soprán         |
| Mařenka      | Marie Mášová, soprán         |
| Rusalka      | Karina Pischová, mezzosoprán |
| Vašek        | Jan Havlín, tenor            |
| Tosca        | Zuzana Boehmová, mlčící role |

## Několik slov o souboru:

Soubor v podstatě ani není soubor. Je to třída Gymnázia Jaroslava Seiferta (sekunda) a nejde tedy o výběrový kolektiv. Přitom je pravda, že se zde výjimečně sešly talenty pěvecké, hudební i herecké. „Univerzální opera Komtur“ je jejich prvním dramaticko-hudebním počinem, který se mimořádně vydařil, jak o tom svědčí úspěchy při společenském večeru školy a na Prvním dramatickém festivalu soukromých škol v Ústí n. Labem. Na tomto úspěchu má velký podíl autor celého pořadu, který je externím profesorem hudební výchovy na Gymnázium J. Seiferta.

## Poznámka:

„Univerzální opera Komtur“ je určena především dnešním moderním lidem, kteří žijí v neustálém spěchu. Šetří totiž dnes tak drahocenný čas diváka. Po jejím shlédnutí již nemusíte navštívit žádnou jinou operu, neboť všechny podstatné děje, postavy i melodie jsou v této opeře obsaženy.

## Sobota 7. srpna 1993 v 19.30 a 21 hodin JIRÁSKOVO DIVADLO

DIVADELNÉ ZDRUŽENIE MsKS PARTIZÁNSKE

Jozef Krasula a Ivan Hanzlík

## O SNOCH, KRÍDLACH A PSOVI HURIKÁNOVI

Dedinská komédia o starých mládeňoch

Réžia: Jozef Krasula a Ivan Hanzlík

Svetlá, zvuk a ostatné: Slavomír Šujan a Jozef Krasula

## Hrajú:

|               |                |
|---------------|----------------|
| Vilo Včelička | Ľubo Vančo     |
| Edo Klůčik    | Karol Gašparík |
| Terezka       | Beáta Krajčová |
| Evelína       | Táňa Marková   |

a Silvia Homolová, Dáša Krasulová, Štefan Janco, Ondrej Böhm, Anton Staňák, Alino Bálint, Ján Podoba, Peter Smatana, Daniel Majdák a fenka Aida.

## O súbore:

Divadelné združenie vystúpilo v Hronove už dvakrát. Možno si ešte spomeniete na inscenáciu N. V. Gogoľa Hráči (v r. 1987) alebo na Frikando, frikando... (v r. 1989). Odvtedy sme stačili urobiť ešte dve inscenácie. Pred dvomi rokmi to bola vlastná dramatizácia románu J. Amada Starí námorníci (súbor ju uviedol v minulom roku na Šrámkovom Píske) a teraz je to inscenácia vlastného textu O snoch, krídlach a psovi Hurikánovi, ktorý sme napísali na motívy poviedok výborného slovenského spisovateľa Dušana Duška (mimo chodom autor scenára k filmom Ružové sny a Ja milujem, ty miluješ režiséra D. Hanáka). Súboru sa za 11 rokov činnosti podarilo okrem Hronova hrať svoje inscenácie už o. i. aj v Japonsku, Mexiku, Juhoslávii, Švajčiarsku a Nemecku. Žiaľbohu a k mojej osobnej ľútosti sa už aj Čechy stávajú pre nás zahraničím. Ale napriek tomu, verím, opäť tu stretáme ľudí blízkych a vzácných priateľov. Veď Čechy sú jediná zahraničná krajina, kde môžeme hrať naše divadlo a nepotrebujeme tlmočníka. A náš súbor chce urobiť všetko preto, aby to tak zostalo aj naďalej.

Jozef Krasula

## Sobota 7. srpna 1993 ve 14 a 16.30 hodin SLAVIE

DIVADLO FKUFU OLOMOUC

Richard Brautigau, Pavel Němeček

## ZDRAVÍČKO, COPAK SE ZAS VZNÁŠÍ V ÉTERU?

Sladkobolná tragédie o našich cestách, toulkách a životech

Úprava: Pavel Němeček  
 Režie: Pavel Němeček  
 Scéna: kolektiv  
 Hudba: Vladimír Janek

Hrají: Pavel Němeček  
 Ivana Němečková  
 Zora Dostálová  
 Karel Malý  
 Vladimír Janek  
 Vít John  
 Alena Palarčíková

### O divadle FKUFRU a inscenaci.

„Zdravíčko, copak se zas vznášá v éteru“, je šestou inscenací divadla existujícího v Olomouci od roku 1986. Tvoříme inscenace jak pro děti, tak pro dospělé, baví nás divadlo loutek, divadlo předmětů a inspirace dobrou literaturou. Řadíme se k proudu syntetického divadla spojujícího k dosažení účinné divadelní metaforu různé druhy výrazových prostředků. V letošní sladkobolné tragédii na motivy knihy Richarda Brautigaua „V melounovém cukru“ je nejmarkantnější posun ve vývoji divadla k zapojení herectví. Ono to totiž ani jinak udělat nešlo, když nás ta knížka tak zhltila! Zdravíčko..., je sladká utopie o našich cestách, touhách a životech. Však uvidíte. Dobře se bavte.

## Sobota 7. srpna 1993 v 19.30 a 21 hodin SOKOLOVNA

LDS ČMUKAŘI MODŘÍŠICE

A. A. Milne

# MEDVÍDEK PÚ - nebo tak nějak

Dramatizace, úprava: J. Ipser, D. Weissová, R. Zemanová

Režie: D. Weissová

Hrají: J. Ipser, D. Weissová, R. Zemanová

Jaroslave, Jardo, Jarouši, Motejle, sakra tos mi dal těžký úkol. Ono to není jen tak si sednout a něco sesmolit. Dádo, ty taková protřelá novinářka, mě v tom necháš, jo? Teď si mnete ruce a říkáte si: „Jen ať se mladá potí“, a ona se teda potí. Nevíte asi tak náhodou co o vás, vlastně o nás mám napsat. To mám napsat kolik vypijeme na zkoušce fernetů a vykouříme cigaret? Nebo mám napsat jací jsme machři, že si řekneme, hele jsou na to dva měsíce, tak o tom popřemýšlíme a ono se to nějak vyvrbí. Co si vůbec myslíte mě v tom takhle nechat. Tak abyste věděli, tak já si na vás především postěžuji. Teď zrovna zjišťuji, že si ani nemám na co stěžovat, až na tuhle šlamastiku. Připadá mě, že ze všeho jen tak ležérně vyklouznete. Tu utrousíte slovíčko, támhle zas chvilku pomlčíte a najednou se lidi smějou. Jen tak si proklouznete představením a děti mají oči na vrch hlavy. Ba jo, není to s vámi jednoduchý, aby člověk nebyl jen takový ocásek a věděl kam se vrátit. Možná se vám zdá, že trochu přeháním, máte pravdu. Ale stejně malý pivo je jenom malý pivo, nemělo by se tvářit jinak. Až budu velký pivo tak ...nevím.

Co s náma na tom velkém Hronovu bude, to neví ani

Habaďůra



### Doplňkový program v sobotu 7. srpna

|         |       |                                                                                |
|---------|-------|--------------------------------------------------------------------------------|
|         | 15.00 | Pochod KOLETOVY DECHOVÉ HUDBY, ze Rtyně v Podkrkonoší, městem.                 |
| náměstí | 15.30 | Slavnostní zahájení 63. JH.                                                    |
| park AJ | 16.00 | Promenádní koncert KOLETOVY DECHOVÉ HUDBY.                                     |
| park AJ | 21.00 | POCITOVÉ DIVADLO - Jana Koubková, naše přední jazzová zpěvačka a nezvaný host. |

## Neděle 8. srpna 1993 v 16.30 a 21 hodin JIRÁSKOVO DIVADLO

DIVADELNÍ SOUBOR DUHA MĚSTSKÉHO KULTURNÍHO STŘEDISKA,  
JZD POLNÁ A SKLÁREN BOHEMIA

Ladislav Stroupežnický

### NAŠI FURIANTI

V úpravě Miroslava Macháčka

Režie: Petr Vaněk  
Hudba: lidové písně upravil Antonín Nosek  
Výprava a kostýmy: kolektiv  
Světla: Jaroslav Jekl  
Napovídá: Zdeňka Sázavská

#### Osoby a obsazení:

|                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| Filip Dubský          | František Mátl       |
| Marie Dubská          | Marie Vaňková        |
| Václav, jejich syn    | František Kunst      |
| Petr Dubský, výměnkář | Antonín Zástěra      |
| Jakub Bušek           | Petr Vaněk           |
| Bušková, jeho žena    | Jitka Smejkalová     |
| Verunka, jejich dcera | Libuše Tomišková     |
| Šumbalka              | Jiřina Richterová    |
| Kožený                | Jan Židlický         |
| Šmejkal               | Aleš Klusáček        |
| učitel                | Václav Merunka       |
| Bláha                 | Jaromír Sázavský     |
| Hábršperk             | Jiří Hora            |
| Markytka              | Stanislava Žilková   |
| hostinský Marek       | František Veselý     |
| četník                | Jiří Olijnyk         |
| krejčí Fiala          | Jaroslav Richter     |
| Fialová               | Ilona Smejkalová     |
| Kristina              | Jitka Červinková     |
|                       | Miluše Chvátalová    |
| Ostatní děti          | Radek Žilka          |
|                       | Monika Žilková       |
|                       | Lenka Richterová     |
|                       | Martina Richterová   |
|                       | Olga Smejkalová      |
|                       | Ilona Smejkalová ml. |
|                       | Markéta Smejkalová   |

**Muzikanti:** flétna Bohumír Kliment, housle Václav Merunka,  
1. klarinet Petr Vaněk ml., 2. klarinet Aleš Smejkal, trubka  
Oldřich Smejkal, pozoun Josef Štádler, bicí Rudolf Chlebeček

#### Slovo o souboru:

Soubor vznikl v roce 1970. Je to parta lidí se smyslem pro humor a recesi. Zaměřuje se na inscenování komedií a pohádek. Nedílnou součástí každé inscenace je živý zpěv a hudba. Vedoucí osobností souboru je Petr Vaněk, dramaturg, režisér a herec, který dokáže strhnout celý kolektiv, dokáže vystihnout osobnost jednotlivých herců a „šije jim role na míru“.

Soubor se pravidelně účastní oblastních a okresních přehlídek, kde získal za poslední dva roky vždy hlavní cenu i cenu diváka. Se hrou „Svatba pro celou Evropu“, se soubor v r. 1989 představil na národní přehlídce ve Vysokém nad Jizerou. Za inscenaci „Poprask na laguně“ v r. 1990 ve Vysokém nad Jizerou získal soubor hlavní cenu. V r. 1992 byl soubor s inscenací „Naši furianti“ nominován z přehlídky ve Vysokém n/J. na Jiráskův Hronov 1993.

## Neděle 8. srpna 1993 v 19.30 a 21 hodin SLAVIE

STUDIO ŠRÁMKOVA DOMU SOBOTKA

Zdeněk Svěrák

### TATÍNKU, TA SE TI POVEDLA

Povídání o rodině Šimových, o dřevěných ramínkách, o hasícím přístroji a hlavně o Českém ráji.

Dramatizace, úprava: Š. Štemberková, A. Pospíšilová,  
L. Bechyňová  
Režie: Š. Štemberková, A. Pospíšilová,  
L. Bechyňová

Seznam členů Studia Šrámkova domu Sobotka:

**Lada Bechyňová, Za školou 573, 507 43 Sobotka,**  
hraje v inscenaci asi 11 rolí, narodila se před 16 lety jako be-  
ran a chodí na jičínskou elektro-průmyslovku (tmavovlasá).

**Ajka Pospíšilová, Malechovice 12, 507 44 Libošovice,**  
hraje také asi 10 rolí, je to o rok starší ryba studující  
gymnázium taktéž v městě Rumcajsově (světlovasá).

Obě jsme 10 let navštěvovaly přípravku Recitačního studia  
Šrámkova domu v Sobotce. Po ukončení aktivní činnosti  
naší vedoucí paní Šárky Štemberkové - Kratochvílové jsme  
(už jako přerostlé) opustily přípravku. Rozhodly jsme se  
navázat na tradici Studia Šrámkova domu, které se po 25  
letech existence nedávno rozpadlo.

Oficiálně jsme se založily 26. 6. 1992 na zahradě u Bechyňů.  
Přes letošní zimu jsme za vydatné pomoci paní Šárky stvořily  
naš první a doposud jediný kousek, s nímž jsme objely  
několik místních základních škol, Šrámkův Písek, Wolkerův  
Prostějov, Loutkářskou Chrudim a jiné akce.

## Neděle 8. srpna 1993 v 19.30 a 21 hodin SLAVIE

DIVADELNÍ SOUBOR VŽDYCKY JINAK VSETÍN

Kolektiv souboru

## ZLEVA DOLEVA - (Velký Pepito)

Drama muže divadelně ztvárněno pomocí velkých klád a oslích mostů

Autor, režie, scéna, dramaturgie, kostýmy: soubor  
Hrají: Pavel Rejman, Robert Stodůlka, Pavel Holčák

### Slovo o souboru:

Soubor funguje od r. 1989 stále ve stejném složení, případně  
s malými obměnami (dívky). Pravidelně vystupuje ve Vsetíně  
s výjezdy po moravských městech. Zabývá se pouze autor-  
skou tvorbou.

## Neděle 8. srpna 1993 v 16.30 a 19.30 h. SOKOLOVNA

DIVADÉLKO NA VĚŽI JIČÍN

## ČERTOVSKE POUÁDKKY

Režie: Josef Lédl

Hrají: Jiří Wilda a Martin Zajíček

Čerti se objevují v pohádkách všech evropských národů.  
Bývají zlí a snaží se člověka obelstít a dostat ho do pekla.  
Když je člověk čestný, dobrý a navíc odvážný a chytrý,  
nemusí se bát ani čerta.

Naše představení vychází z této tradice a chce dětem  
přiblížit méně známé pohádky s čertovským námětem. Je  
tu pohádka francouzská (v parafrázi J. Joyce), anglická podle  
H. Belloc, cikánská a slovenská.

Každá je jiná, ale všechny mají společné to, co je společné  
všem pohádkám: spravedlnost vítězí. I kdyby měl tu spra-  
vedlnost představovat čert. Jako v té pohádce, kdy rychtář  
svezl čerta, a po cestě potkal dědu a ...



Doplňkový program  
v neděli 8. srpna

|         |       |                                                                                                                                                               |
|---------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Slavie  | 10.00 | VOLNÁ TRIBUNA o amatérské tvorbě<br>a amatérském hnutí dnes.                                                                                                  |
| park AJ | 15.00 | BÍLÉ DIVADLO OSTRAVA „Červený kohout<br>letí k nebi“.                                                                                                         |
| park AJ | 18.00 | Promenádní koncert DĚTSKÉ DECHOVÉ<br>HUDBY ZUŠ HRONOV - vedoucí M.<br>Majer.                                                                                  |
| park AJ | 21.00 | JAZZPERANTO - jazzový koncert J. Kou-<br>bkové (hudební doprovod: M. Zbožek -<br>housle, R. Krampl - vibrafon, P. Dvorský -<br>kontrabas, R. Němejce - bicí). |



**Pondělí 9. srpna 1993 v 16.30 a 19 hodin**  
**JIRÁSKOVO DIVADLO**

THE ITALIA CONTI ACADEMY of THEATRE ARTS., Ltd., LONDON

Richard Harris

## **STEPPING OUT**

|                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| Režie:            | Bonnie Lythgoe      |
| Asistent:         | Kevin Dowsett       |
| Představení řídí: | Linda Edwards       |
| Asistent:         | Katherine Hipperson |

### **Osoby a obsazení v pořadí, v jakém se objeví na scéně:**

|             |                                   |
|-------------|-----------------------------------|
| Lynn        | Rachel Clothier                   |
| Dorothy     | Alison Card                       |
| Mavis       | Kim Brackenbury                   |
| Mrs Frasser | Fiona Kempin                      |
| Maxine      | Jo-Anna Stockham                  |
| Geoffrey    | Richard Manson nebo Andrew Keable |
| Vera        | Sarah-Jane Duffin                 |
| Sylvia      | Johanna Witchurch                 |
| Rose        | Suzann McLean                     |

Odehrává se v prostoru kostela na severu Londýna v průběhu pěti měsíců.

Italia Conti Academy je jednou z londýnských škol dramatu, specializuje se na výchovu profesionálních zpěváků, tanečníků a herců. Je školou jednou z nejstarších, neboť byla založena v roce 1911 slavnou herečkou Italia Conti. Během let si škola vytvořila dobré jméno a mnoho umělců, známých z divadla, filmu, či televize procházelo jejími dveřmi.

Dnes se vám představí posluchači druhého ročníku herectví z tříletého kursu. Po dva roky se pilně cvičili v mnoha druzích hlasových, pohybových i hereckých dovedností. Toto je jejich první zahraniční návštěva - chtěli by proto nejen předvést svoji hru, ale i alespoň zčásti poznat život v České republice.

# Pondělí 9. srpna 1993 ve 21 a 23 hodin

## JIRÁSKOVO DIVADLO

SKUPINA SCÉNICKÉHO TANCE BANDA  
SOU STROJÍRENSKÉ ČKD PRAHA

# BĚLOVLÁSKA + TICHÝ HLAS

Hudba a text: Minnesengři  
Choreografie: Jan Schmidt  
Kostýmy: Jarmila Falberová

### Tančí:

|             |                    |
|-------------|--------------------|
| UMBÍ - HAKY | Jan Čížek          |
| SALÁM       | Svatopluk Hanzal   |
| JARDA       | Jaroslav Hrabě     |
| DEJVV       | David Hruboš       |
| ZRZEK       | Jan Kunčík         |
| WENDY       | Václav Novotný     |
| AKADEMIK    | Ondra Poláček      |
| DE SMONTY   | Ondra Rose         |
| PTÁK VOREL  | Jiří Strnad        |
| ANDY        | Pavel Šoufl        |
| KÁJINA      | Karla Brožová      |
| SPRATEK     | Marta Brožová      |
| MILOUŠ      | Milada Čejkovská   |
| BERUŠKA     | Petra Falberová    |
| DÁDOBÁRA    | Daniela Jeřábková  |
| MAU         | Martina Matoušková |
| BÓĎA        | Bohdana Petráčková |
| MAJDA       | Magda Prokšová     |
| SU          | Jiřina Raidlová    |
| JÍŤA        | Jitka Staňková     |

### Promluva

Takto se o BĚLOVLÁSCE vyjádřili Minnesengři a nám se to moc líbí:

**„Bělovláška je vlastně pohádka, která by však neměla být pouze pohádkou se šťastným koncem. Snad se s ní dostane k posluchačům trochu citu a všední, hezké poezie. Tedy věci, dnes mnohdy opomíjené.“**

A my doufáme, že téhož se dostane i našim divákům.

A na závěr si vypůjčíme, ještě jeden odstavec z alba Minnesengrů. To proto, že dnes, když po tak velké práci máme celé tancování na „Bělovlášku“ pohromadě, si dokážeme představit, jak do ní byli zamilovaní Minnesengři. A k jejich slovům prostě nemáme už víc do dodat...:

**„Vlastně máme, co se Bělovlášky týče, pouze jedno přání. Aby nebyla hodnocena podle toho, jestli se vejde či nevejde do určité pomyslné škatulky, ale aby se vám buďto líbila nebo nelíbila. Na což má každý člověk pochopitelně své právo.“**

MINNESENGRŮM moc a moc děkujeme za jejich krásnou muziku!

Choreografie Tichý hlas je součástí budoucího stejnojmenného programu, který je motivován hudbou z LP desky Petra Ulricha a rozvádí téma lidové balady Putovali (vandrovali) hudci. Tato ukázka je vlastně prologem k celému dílu a snaží se vyjádřit dva paralelní příběhy. První, je příběhem hudců hledajících nejen dřevo na housličky, ale především odpovědi na některé obecné otázky. Druhý, je příběhem dívky začarované do stromu matkou, která nepřeje její lásce.

### Povídání o souboru

Soubor „Banda“ vznikl roku 1987 z tanečního kroužku při SOU strojírenském ČKD PRAHA. Původní choreografie, které již byly koncipované pro scénické provedení, vycházely z převažujícího zájmu členů a tancovali jsme na country hudbu. Pak následovaly dva roky hledání vlastního stylu, které samozřejmě byly provázeny i změnami v souboru.

Nakonec jsme zakotvili i díky mému zaměření u folkových melodií a nově pojatých úprav lidových písní. A vznikly oceňované choreografie:

„Hry masek“ 1988 (hudba Povijan), „Uliánka“ 1989 (Jaroslav Krček), „Bělovláška“ 1991 (Minnesengři), „Tichý hlas“ 1993 (Petr Ulrich).

V našich tanečních kreacích se snažíme o vyjádření obsahu hudební předlohy dostatečně čitelnou taneční formou. Taneční forma vychází z ovládnuté techniky lidových tanců a je ovlivňována technikami moderního tance, a také mým působením v souborech Chorea Bohemica a Rustica.

Soubor i nadále pracuje u SOU strojírenského, je doplňován z tanečního kroužku SOU (i z přátel členů souboru). Má

pravidelně každý rok soustředění, členové spolu jezdí na hory a na vodu.

Měli jsme také již svoji „velkou“ premiéru v divadle „K“ s choreografiemi „Hry masek“, „Uliánka“ a „Bělovláska“.

Všechny choreografie jsou dílem Jana Schmidta, kostýmy navrhovala a většinou i šila Jarmila Falberová.

Mgr. Jan SCHMIDT  
vedoucí souboru

## Pondělí 9. srpna 1993 v 16.30 a 19 hodin SOKOLOVNA

RÁDOBYDIVADLO Klapý

Ladislav Valeš

# HORY SE PŘIPRAVUJÍ K PORODU, NA SVĚT PŘIJDE MALÁ ŠEDÁ MYŠ...

Podobenství

S použitím motivů z knihy „Ráj prázdných cest“ finské spisovatelky Rosy Likson.

Režie: Ladislav Valeš  
Scéna: Vlastimil Mareš  
Kostýmy: Jaroslava Maťáková  
Hudba: Václav Vinš

### Osoby a obsazení:

|                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| Armagedon, Stockmann, | Vladislav Kaspar   |
| Berg, Psycholog       | Jan Holfeuer       |
| Hansi                 | Lucie Prachařová   |
| Lucie                 | Jaroslava Maťáková |
| Merylin               | Rostislav Soukup   |
| Otec                  | Eva Andělová       |
| Matka                 | Jiří Chadraba      |
| Šlupka                | Liběna Štěpánová   |
| Evička                | Václav Tichý       |
| Harry                 | Ivana Žáková       |
| Mukyna, Ivana         |                    |

Patrik  
Věruška  
Hostinskéj

Patrik Bauer  
Věra Bauerová  
Vlastimil Mareš

### Slovo o souboru:

Rádobydivadlo Klapý je dítě, kterému je sedm let. Začíná chodit a mluvit. Má za sebou tyto nemoci:

- 1987 Jan Tetter: Zeď.
- 1988 Edvard Radzinskij: Divadlo za času Nerona a Seneky.
- 1989 Ladislav Valeš: Všichni moji pozůstalí...
- 1990 Miklos Hubay: Vrháči nožů.
- 1991 Alexandr Galin: Hvězdy ranního nebe.
- 1992 A. P. Čechov - L. Valeš: Tři nány co si neuměly koupit lístek do Moskvy.
- 1993 Ladislav Valeš: Hory se připravují k porodu, na svět přijde malá šedá myš...

### Slovo o hře:

Analogie černých kronik s faustovským tématem o tom když se hodně chce a mluví, většinou skutek utek...



Doplňkový program  
v pondělí 9. srpna

|            |       |                                                                     |
|------------|-------|---------------------------------------------------------------------|
| park AJ    | 16.00 | Kouzelníkovy odpoledne - kouzlí Mr. Carlo.                          |
| park AJ    | 18.00 | KARNEVAL ZEMĚ (divadlo masek) hraje Divadlo DEŠTĚ Wrocław - Polsko. |
| římskokat. | 18.00 | koncert                                                             |
| kostel     |       | MUSICA PERR QUATRO.                                                 |
| náměstí    | 20.15 | OPERA MÝDLOVÝCH BUBLIN (klauniáda) Divadlo DEŠTĚ Wrocław - Polsko.  |

GENERÁLNÍ SPONZOR

Banka pro život.

**ES**  
ČESKÁ SPOŘITELNA a.s.

## Úterý 10. srpna 1993 v 16.30 a 21 hodin JIRÁSKOVO DIVADLO

NORTH CHESHIRE COLLEGE - PERFORMING ARTS

# NEJKRATŠÍ VERSE SNU NOCI SVATOJÁNSKÉ WILLIAMA SHAKESPEARA

Hru upravil Peter Winn

Režie a jevištní úprava: soubor

### Hrají:

|                 |                               |
|-----------------|-------------------------------|
| Phillip Lloyd   | Vypravěč, Klubko, tkadlec     |
| Peter Winn      | Vévoda Theseus, Oberon        |
| Kathy Bagshaw   | Hippolyta, Titanie            |
| Andy Siddorn    | Lysandr, Okápek, klempíř      |
| Rebecca Hosken  | Hermie, Pevný, truhlář        |
| Chris Shields   | Demetrius, Štěbenec, měchař   |
| Melissa Tolfree | Helena, Hladolet, krejčí      |
| Sally Turner    | Poříz, tesař, Puk             |
| Hudebníci       | Nickie Kinder a Miles Eagling |

### Slovo o souboru:

North Cheshire College sídlí ve městě Warrington v seвероzápadní Anglii a těsně se váže na manchesterskou universitu. V posledních třech letech škola velmi široce spolupracuje s Českou republikou a její studenti působili v mnoha českých školách, zvláště v náhodském okrese, jako asistenti vyučujících. Rovněž několik českých studentů získalo stipendium a nyní studují u nás ve Warringtonu. Naše vysoká škola nabízí některé speciální studijní obory, které kombinují studium různých předmětů se studiem obchodu a ekonomie. Studenti i vyučující, kteří tvoří tento divadelní soubor, jsou ze studijního oboru, který kombinuje umělecké předměty a ekonomii. Věříme, že tito studenti najdou uplatnění jako manažeři nebo administrativní pracovníci v oblastech zabývajících se provozováním umění.

### Slovo o hře:

Sen noci svatojánské je zřejmě nejznámější Shakespearovou hrou a velmi často je tou první, s kterou se děti seznamují v anglických školách. Je rozkošnou směsicí romantiky, kouzel a humoru a ve své dlouhé historii už byla hrána mnoha různými způsoby a měla nepřeberné množství úprav.

V této zkrácené verzi jsme se pokusili zpřístupnit tuto hru i publiku nemluvícímu anglicky prostřednictvím postavy vypravěče (hraje rovněž roli Klubka), který nenápadně obrací pozornost publika na základní zápletky děje a zdůrazňuje hlavní motiv hry: lidské osudy měnící se silou lásky a fantazie. Nemáme žádnou scénu, pouze několik kostýmů a rekvizit, jen tolik, kolik jsme schopni přivést v našich cestovních kufrech. Stejně tak, jak kouzla skřítků proměňují postavy hry, prosíme vás, diváky, abyste využili své fantazie a pomohli nám vykouzlit naši hru z ničeho.

Děkujeme Vám za pozvání do Hronova.

## Úterý 10. srpna 1993 v 19 a 21 hodin SLAVIE

NAIVNĚ POETICKÉ DIVADLO PLZEŇ

Scénická montáž z díla Karla Hynka

# I N U ... a n e b AKUSTICKÁ KALUŽINA

V kolektivní režii podle scénáře Aleny Dvořákové  
Scéna: Hana Šlejmarová

### Účinkují:

Jan Jára, Ivo Jelínek, František Kaska, Jindřich Polívka, Irena Pudilová, Lucie Veličková, Hana Šlejmarová, Renata Vordová, Petra Kosová.

**Karel HYNEK**, narozen 11. 9. 1925 v Praze, zemřel 9. 1. 1953 v Praze. Vystudoval obchodní akademii, byl zaměstnán na ústředí Státních statků, později jako pomocný skladník. Těžiště jeho tvorby, navazující na básnické mystifikace, které uplatňoval v životních situacích, je v ineditních svazcích Ba-

bička po pitvě (1946), Inu mládí je mládí (1948), Ikarské hry (1951), Žer nehty stranou (divadelní libreto) a Deník Malého lorda (1952). Účastnil se sborníku Znamení zvěrokruhu (1951). Sborník Surrealistické východisko.

Vracíme-li se dneska k dílu básníka tvořícího intenzivně ve 40. a na začátku 50. let, není to návrat regulérní, kdy s odstupem je možno básnický odkaz z dnešního pohledu přehodnocovat a vykládat ho očima generace žijící na sklonku XX. století. Dílo Karla Hynka musíme - bohužel - v celé jeho šíři a bohatosti čtenářům a divákům nejdříve představit. Kromě několika básní ve výše citovaném sborníku a jedné básně ve svazku Klubu přátel poezie Magnetická pole nebylo dodnes vydáno z Hynka nic. Snad bude Karel Hynek pro diváky stejně záračným objevem jako byl v době přípravy inscenace pro soubor.

Vladimír GARDAVSKÝ

## Úterý 10. srpna 1993 v 16.30 a 19 hodin SOKOLOVNA

DIVADELNÍ SOUBOR ŠVAM & SPOLK  
ZUŠ ŽEROTÍN V OLOMOUCI

## NEBÁT SE TMY

Scénář: ŠVAM & SPOLK

Režie: Alena Palarčíková

**Hraji:**

Aleš Punčochář, Magda Johnová, Vladimíra Lounová, Magdalena Hrudníková, Šárka Kalvodová, Kateřina Jonáková, Simona Peřinová, Karel Kuchařík, Pavel Maráček, Marta Červinková, Sylva Sklenářová.

**ŠVAM & SPOLK** = Šárka, Vladka, Aleš, Magda, Máďa, Marta, Alena, Simona, Sylva, Pavel, Olomouc, Kačenka, Kája + 6 let společné práce a 3 x přehlídka v Prachaticích.

**Proč hrajeme „Nebát se tmy“?!**

... dobře se přitom cítíme...

... hrajeme rádi o sobě...

... vůbec nám to nevadí...

... ty děcka vycházejí z devítky, jdou do úplně jiného světa...

... a my všichni máme podobný problémy...

... a problémy jsou všude kolem a lidi se nad nimi nezastaví...

**Z diskusního klubu na přehlídce v Prachaticích:**

... celkový dojem nezáporný...

DIVADLO HUDRADLO ZLIV

Miroslav Slavík a kolektiv souboru

## POHÁDKA O PTAČÍ VÁLCE

Režie: Miroslav Slavík

Hraje: Dětská divadelní skupina HUDRADLO

**Slovo o hře:**

Kukaččin hlas je často slyšán v lese. Staré lidové rčení říká: „Kolik kukání uslyšíš, tolik let budeš na živu.“

Uprostřed lesa nad úvozem žilo mnoho ptáků. Jejich starosta byl datel. Pravidelně svolával ptačí shromáždění, kde pěvecké sbory ptáků rovněž zpívali.

Členové sboru přivedli jednu kukačku. Tato kukačka však byla velmi zvláštní. Kukala třikrát, ale obvykle normální kukačka kuká dvakrát. Tato kukačka zapříčinila v lese velký konflikt. Ptáci se rozdělili na dvě skupiny. Ta první skupina chtěla kukačku chytit a zabít, jelikož mysleli, že ona zkracuje jejich život (kukáním). Druhá skupina ji zase chtěla chránit, protože myslela, že kukaččí zpěv jejich život prodlužuje. Válka začala.

Dva přátelé chtěli kukačku zachránit a zastavit válku. Připravili plán na setkání s kukačkou. Zbudovali hnízdo, protože věděli, že všechny kukačky ukládají svá vajíčka do cizích hnízd. A kukačka přiletěla...



Doplňkový program  
v úterý 10. srpna

park AJ 16.00  
náměstí 18.00

Gymnastické mládí se představuje  
Šermířská skupina NOVICA - Nové Město  
nad Metují



## Středa 11. srpna 1993 v 16.30 a 21 hodin JIRÁSKOVO DIVADLO

DIVADELNÍ SOUBOR TYL RAKOVNÍK

Karel Čapek

### LOUPEŽNÍK

Dramaturgická úprava: František Skřípek j. h.  
Josef Kettner j. h.  
Režie: Josef Kettner j. h.  
Výtvarník: Milan Čech j. h.  
Kostýmy: Jana Čechová j. h.  
Hudba a texty písní: Josef Horáček j. h.  
Hudební zpracování: Radim Smýkal  
Pohybová spolupráce: Jan Klár j. h.  
Asistent režie: Vít Trešl  
Světla a zvuk: Miloš Zamazal  
Text sleduje: Pavla Kuchařová,  
Jana Dvořáková.

Realizace scény: Josef Dvořáček, Jan Kratina, Luboš Vondříček, Pavel Halenka a členové souboru.

Realizace kostýmů: Jana Šiková, Ludmila Strejcová, Marie Zamazalová a Miroslava Šiková.

#### Osoby a obsazení

|                  |                   |
|------------------|-------------------|
| Profesor         | Jiří Šatoplet     |
| Paní profesorová | Zdeňka Karnoldová |
| Mimi             | Eva Kodešová      |
| Loupežník        | Josef Volentič    |
| Fanka            | Alena Mutinská    |
| Šefl             | Ladislav Zelinka  |
| Cikánka          | Markéta Šiková    |
| Myslivec         | Jiří Suk          |
| Starosta         | Miroslav Šika     |
| Soused           | Petr Čolič        |
| Učitel           | Aleš Vítek        |
| Kovář            | Pavel Halenka     |
|                  | Jaroslav Muf      |
| Zpěváci          | Pavel Tajčovský   |
|                  | Jan Švácha        |
|                  | Luboš Vondříček   |
| Lola             | Eva Kodešová      |

Fráňa Šrámek a jeho Sobotka - to jsou citlivá místa v srdci Josefa Kettnera i v srdci mém. Ostře se mi vybavují situace staré 15 let - z příprav Šrámkova Léta v rakovnickém divadle. Tehdy vzniklo krásné představení plné citové čistoty a přitom vibrující emocemi a opojnou touhou.

Dnes se Josef Kettner do Rakovníka vrací s dramatickou prvotinou Karla Čapka, milovaného autora, jehož dílo tvoří absolutní vrchol celé české literatury. Je to vůbec první Kettnerova režie Čapkovy hry.

„Loupežníka“ máme rádi pro jeho průzračné šrámkovské okouzlení z milostného rozbřesku, pro nikdy nekončící spor mládí a stárí posouvající svět dopředu i pro nádherné sepětí s českou přírodou, ke které pospícháme z odlidšťující civilizace. Víc jak 70 let, které uplynuly od prvního uvedení této překrásné hry, znamenalo potřebu určité dramaturgické revize. Veškeré naše zásahy vedla pokorná pozornost k autorovi a jeho dílu, úkol neublížit Čapkově krásné mateřštině a dokonalému formulování myšlenky. Dílčí škrty, obsazení postav Mimi a Loly jednou herečkou i uvedení několika písní slouží k vyostření konfliktu a bezprostřednímu předání poselství ze začátku našeho století.

Přáli bychom si, aby se příběh Mimi a Loupežníka, vášnivý výkřik mládí osvobozeného z vězení, zaťal do duší mladých lidí a ty starší nakazil pochopením a tolerancí; aby všichni uprostřed šalebného českého lesa na chvíli zapomněli na divoce se valící současnost. Pro nás osobně je to i malá vzpomínka na rakovnické Šrámkovo Léto před 15 lety, o to symboličtější, že tři tehdejší představitelky hlavních rolí budou stát na jevišti i dnes.

František Skřípek - listopad 1992

### Slovo o souboru:

Náš soubor nejede do Hronova poprvé. Dá se říci, že je pravidelným návštěvníkem tohoto festivalu. Ovšem ve většině případů se zúčastnil jako pouhý divák. Letos přijíždí jako účinkující a je zvědavý, co s ním atmosféra hronovské přehlídky udělá.

Neví, jak hlasitě budou vrzat sedadla, netuší, jak bude porota kritizovat herecké výkony, neví, jakým způsobem se případný úspěch či neúspěch u diváků projeví na sebevědomí herců a poloprázdné peněženice. Přesto se rakovničtí do Hronova těší už proto, že se potkají se starými známými a budou jim moci ukázat, že se celý rok neflákali po putikách, nýbrž dokázali stvořit cosi, co by se eventuálně mohlo líbit.

## Středa 11. srpna 1993 v 16.30 a 21 hodin SLAVIE

DIVIDÝLKO SLANÝ - DIVIDÝLKO comp.

## PERIFÉERIE

aneb Veselé obrázky z bahna velkoměsta

Námět a režie: Dividýlko comp.

Světla a zvuk: Jiřina Wagnerová, Milan Čech

### Hraji:

Romana Lísková, Alena Rubešová, Hana Šimová, Stanislav Berkovec, Jaroslav Hložek, Jan Holub, Oldřich Javořík, Václav Ježek, Jiří Šíma, Edward Bodine j. h., Slávek Soukup nebo Jiří Wohanka j. h.

### Slovo o souboru:

Ač si ještě rádi namlouváme, že nás lze řadit do kategorie „mladé divadlo“, opak bude spíše pravdou. V letošním roce oslavíme totiž (doufejme, že důstojně) dvacet let činnosti. V dnešních překotných časech možno tento věk u amaterského divadla považovat téměř za důstojně kmetský. Nicméně se snažíme přesvědčovat (hlavně sebe samé), že setrváváme stále jednou nohou v pubertě. Pravda, zvolnilo se tempo ročně uváděných premier, ale zato co hra to sukces! (To si musíme, při naší vrozené skromnosti, říct na rovinu. Náš věhlas překročil už i Atlantik, takže o role ve hře Periférie se drali mladí američtí herci, kteří se zavázali šířit slávu naší divadelní školy i na Broadwayi.) Slibujeme, že ve svém úsilí nepolevíme a staneme se prvním divadlem domova duchodců pozvaným na Šrámkův Písek...

### Slovo o hře:

Periférie je sledem veselých obrázků z bahna velkoměsta. Vteřinovými černými blackouty mapujeme tušenou blízkost se realitou našeho života. Na rozdíl od četných prognostiků bývají naše předpovědi (bohužel) přesné. V historii Dividýlka je hra prvním pokusem posunout bájnou hranici fyzických výkonů daleko za hranice možností jednotlivých protagonistů (tak nějak cítíme, že je to možná naposled). Upřímně řečeno, naším cílem je diváka hlavně pobavit, což v době, kdy je ještě hodně věcí spíše k pláči, je snahou celkem ušlechtilou.

# Středa 11. srpna 1993 v 16.30 a 19.30 h. SOKOLOVNA

DIVADELNÍ SOUBOR STUDIO MĚKS VOLYNĚ

Patrick Süskind

## K O N T R A B A S

V překladu Štěpána Žilky a Ladislavy Petiškové  
V úpravě textu Karla Heřmánka a Jiřího Reichela

Za spolupráce Jiřího Houzima a Marie Lahodné,  
po konzultaci Zdeňka Pošívala a Petra Kolínského,  
ve vlastní úpravě a režii hraje JAROSLAV KUBEŠ.

### Historie souboru:

|                            |                                            |
|----------------------------|--------------------------------------------|
| W. Kohlhaase, R. Zimmerová | Ryba ve čtyřech (51. JH)                   |
| D. Kaminka                 | Osamělost fotbalového<br>brankáře (55. JH) |
| I. Bukovčan                | Oprátka pro dva                            |
| C. Confortés               | Maratón (57. JH)                           |
| L. Smoček                  | Piknik (58. JH)                            |
| E. Vachek                  | Pec (59. JH)                               |
| W. Shakespeare             | Hamlet                                     |
| S. Mrožek                  | Trosečníci (61. H)                         |
| G. Tabori                  | Bílý muž a rudá tvář                       |
| P. Süskind                 | Kontrabas (63. JH)                         |

### Budoucnost souboru:

???

*P. S. Humor je velmi zvláštní, vzácná a důležitá lidská vlastnost, je v něm něco posvátného a očistného. Pro člověka, kterému se podaří rozesmát publikum, je to nepředstavitelným zážitkem. Nic neposkytne takové zadostiučinění, jako když publikum reaguje podle vás, podle vašich představ.*





Doplňkový program  
ve středu 11. srpna

|         |       |                                                                                                                                                   |
|---------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| náměstí | 16.00 | VEŘEJNÝ ZÁVOD HORSKÝCH KOL.                                                                                                                       |
| náměstí | 18.30 | Vyhodnocení závodu.<br>Exhibice juniorského mistra světa Petra Krause a talentovaného závodníka Jiřího Svobody, také účastníka mistrovství světa. |

GENERÁLNÍ SPONZOR

Banka pro život.

**ES**  
ČESKÁ SPOŘITELNA a.s.

## Čtvrtek 12. srpna 1993 v 16.30 a 21 hodin JIRÁSKOVO DIVADLO

DIVADELNÍ SPOLEK MALÉ DIVADLO KOLÍN

Josef Kajetán Tyl

### ŠVANDA DUDÁK

|                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| Úprava:              | Jarmila Drobná - Černíková |
| Režie:               | Dana Serbusová             |
| Scéna:               | Adam Komers                |
| Hudba a texty písní: | Zdeněk Hospoda             |
| Zvuk:                | Jiří Hruška, Lubomír Fryml |
| Světla:              | Lubomír Bouša              |
| Inspice:             | Ludmila Tyčová             |

#### Osoby a obsazení:

|                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| Lesana, víla                 | Martina Šetinová           |
| Rosava                       | Eva Koberová               |
| Kalafuna                     | Karel Ledvina              |
| Kordula, Divá žena           | Ludmila Košíková           |
| Švanda                       | Lukáš Dědek                |
| Dorotka                      | Michaela Serbusová         |
| Vocilka                      | Adam Komers                |
| Trnka, Mikuli, Almír         | Václav Bartoš              |
| Zulika, Víla, Divá žena      | Zlata Pavlíčková - Hutlová |
| Alenoros, Tomáš              | Miloslav Jelínek           |
| Divá žena, Víla              | Marcela Málková            |
| Nalejváček, Divá žena, Stráž | Martin Drahovzal           |
| Stráž                        | Petr Nedecký               |

Hraje se bez přestávky

#### Slovo o hře:

Malé divadlo Kolín připravilo dramatickou báčhorku Švanda dudák. Hru upravila pro potřeby divadla pro děti Jarmila Drobná. Úprava je promyšlená, zkracuje celou hru do přiměřené délky, aniž by přitom omezovala jasný dějový sled. Probíhá tak před námi smysluplná hra o velikosti lásky (jak mateřské tak milenecké), i o zradě (jak o zradě na druhém, tak i o zradě na sobě samém). Současně probíhá i hra o podvodu, o sobectví a vychytralosti.



### **Slovo o souboru:**

MALÉ DIVADLO KOLÍN vzniklo v roce 1962 jako pokračovatel více než stoleté divadelní tradice města Kolína. Za jednatřicet let svého trvání se souboru podařilo dosáhnout mnoha úspěchů, korunovaných účastí na letošním 63. Jiráskově Hronově.

Soubor se zaměřuje na zvyšování náročnosti na dramaturgii, repertoár i dramatiku a přesvědčivého vyjádření obsahu jednotlivých divadelních her. Se Švandou dudákem se pokouší dokázat, že někteří naši klasikové mají hodně co říci stejně dětem i dospělým, určitě více, než mnoho současných autorů píšících pro děti.

**Čtvrtek 12. srpna 1993 v 16.30 a 21 hodin  
SLAVIE**

## **VEČER FINALISTŮ SČDO**

### **DIVADELNÍ MONOLOGY A DIALOGY**

Jitka Smejkalová a Petr Vaněk

členové DS Duha Polná

L. F. Verissimo: **SMETÍ**

Dialog souseda a sousedky

Marie Živná

členka DS HAVLÍČEK DK SPOLANA Neratovice

A. Nicolai: **TABÁK A SŮL**

Monolog Olympie

Ivana Buřková a Miroslav Kučaba

členové DK JIRÁSEK Česká Lípa

A. P. Čechov: **NÁMLUVY**

Dialog Lomova a Čubukovové

Karla Klimtová a Jana Pecharová

členky Spolku divadelních ochotníků v Bráníku

S. Delaneyová: **CHUŤ MEDU**

Dialog Heleny a Pepi

Jiří Hlávka

Divadelní studio D3 Karlovy Vary

N. V. Gogol: **BLÁZNOVY ZÁPISKY**

## Čtvrtek 12. srpna 1993 v 19 a 21 hodin SOKOLOVNA

JUMPING HAMADA PARDUBICE

Kolektiv souboru

### KRUH OPSANÝ BALVANEM

JUMPING HAMADA vystupuje v tomto složení:

Michal Zahradník, Dan Šimek, Pavla Šimková, Jiří Dobeš.

Hudebníci: Soňa Šabatová, František Kuličský.

**O představení:** Představení „Kruh opsaný balvanem“ bylo poprvé uvedeno 9. 3. 1993 ve studiu Labyrint v Praze. Východiskem k tomuto představení byla stejnojmenná báseň M. Z. Z pocitu místa, z postav, které se v textu objevují, z celkové atmosféry vzniklo celé představení. Nejde ale v žádném případě o ilustraci nebo převyprávění. Text je východiskem pro vytváření situací a vztahů. Každý den se na „našem místě“ s „našimi postavami“ odehrávají jiné příběhy. Každým dnem se život posouvá o kousek jinam. Představení je velmi jednoduché, dva hudebníci hrají a čtyři lidé tančí.

*Tma ve dvoře  
světélkují kosti  
horkou sedlinou  
víří krouží  
na dlouhém laně  
balvan volá  
o hnízdo křičí pták  
snad právě pleněné potkanem  
A v mém  
babici do tváře nevidím  
a lysý ocas odmyslet si  
nemůžu a ani nedovedu  
Do tmy  
a mezi kosti  
slepí své slepé rodi  
Pták  
člověk  
potkan v něm  
Kruh psaný balvanem*

**O souboru:** Divadelní skupina Jumping Hamada vznikla v roce 1990 v Pardubicích. Od počátku se zabývala pohybově-tanečním divadlem, které bylo založeno na práci s lidským tělem, s dechem rytmem, zvukem.

Vlivy, pod kterými se soubor vyvíjel: V. Martinec (záznamy cvičení), H. Krejčí, Grotowski (četba, filmy), dílny Z. Molika, setkání s petěrburgskými divadly Děřevo, Do (zvláště účast na dílnách vedoucího Děreva A. Adasinského).

V naší práci má velký význam vytváření společného pocitu skupiny. Z něho pak vycházejí improvizace, které jsou základem všech představení. Snažíme se uvnitř sebe hledat a nalézat to, co je podstatné, původní, co není svázáno konvencemi. Snažíme se očistovat komunikaci mezi námi, zbavovat ji zbytečných nánosů nejrůznějšího balastu.

Využívání rekvizit a kostýmů je velmi minimální. Velký význam má v představeních živý hudebník, který je vlastně dalším improvizujícím „hercem“ na jevišti.

Jumping Hamada se m. j. zúčastnila těchto akcí:

Divadelní šance, Hradec Králové, 1991, 1992, 1993

Performační a hudební festival Pod Stalinem, říjen 1991

Škola na kolečkách - festival divadla Děřevo - Rampa, Praha, únor 1992

Šrámkův Písek - 1992, 1993

Supercomenius - Brandýs nad Orlicí, srpen 1992

Nachgeholt - divadelní festival v Greizu, SRN, září 1992

Mezi ploty - festival v psychiatrické léčebně v Bohnicích, květen 1993



Doplňkový program  
ve čtvrtek 12. srpna

Husův  
sbor  
náměstí 18.00

Pořad k 70. výročí položení základního  
kamene sboru ČČSH.  
Folklorní skupina KYČERA z Nového Města  
nad Metují.

# Pátek 13. srpna 1993 v 16.30 a 19 hodin JIRÁSKOVO DIVADLO

SPOLKOVÉ LOUTKOVÉ DIVADLO V BOUDĚ PLZEŇ

Ivan Nesveda

## JOSSILE GOLEM

Realizace: Ivan Nesveda  
Scény, kostýmy a úprava loutek: Roman Bečka, Jiří Fiala,  
Hana Čížková  
Zvuk: Stanislav Lid  
Světlo: Roman Kolomazník,  
Milan Pojar  
Inspice: Kateřina Bartošová  
V inscenaci je použita nahrávka „Strašlivé písně o Golemovi“  
J. Wericha a chassidské lidové písně.

### Hrají:

|                          |                |
|--------------------------|----------------|
| MOUŠL, chrámový sluha    | Pavel Bernášek |
| JEHUDA BEN BECABEL - LÖW | Vladimír Pech  |
| JOSSILE GOLEM            | Jiří Fiala     |
| CHAVA, trhovkyně         | Alena Fialová  |
| REBEKA, její dcera       | Lucie Fialová  |
| RIFKA, prostitutka       | Hana Čížková   |
| MODCHE, trhovec          | Martin Fládr   |
| Žonglér                  |                |
| Děti                     |                |
| CHASKE, žebrák           | Zdeněk Čížek   |
| Děti                     |                |

Děj se odehrává v pražském židovském ghettu roku 5340 (1580).

### KDO BYL GOLEM?

#### **Ivan Mackerle: Tajemství pražského Golema**

Nejrozšířenější a nejznámější je však pojetí golema jako uměle stvořené bytosti, která je rovněž zpočátku neforemná masa z hlíny. Teprve kouzelný šém v ní vzbudí život, byť i jen animální, připoutaný k duši pudové (nefeš) a duši astrální (ruách). Duše rozumová a vyšší (nešamá), která činí vlastně člověka člověkem, nebyla golemovi dána. Proto je skutečně golem v poměru k člověku čímsi nedokonalým, nehotovým,



pouhým embryem člověka, dokonale psychicky vyvinutého. V souvislosti s tímto názorem jest golem vždy líčen jako tvor tupý a němý.

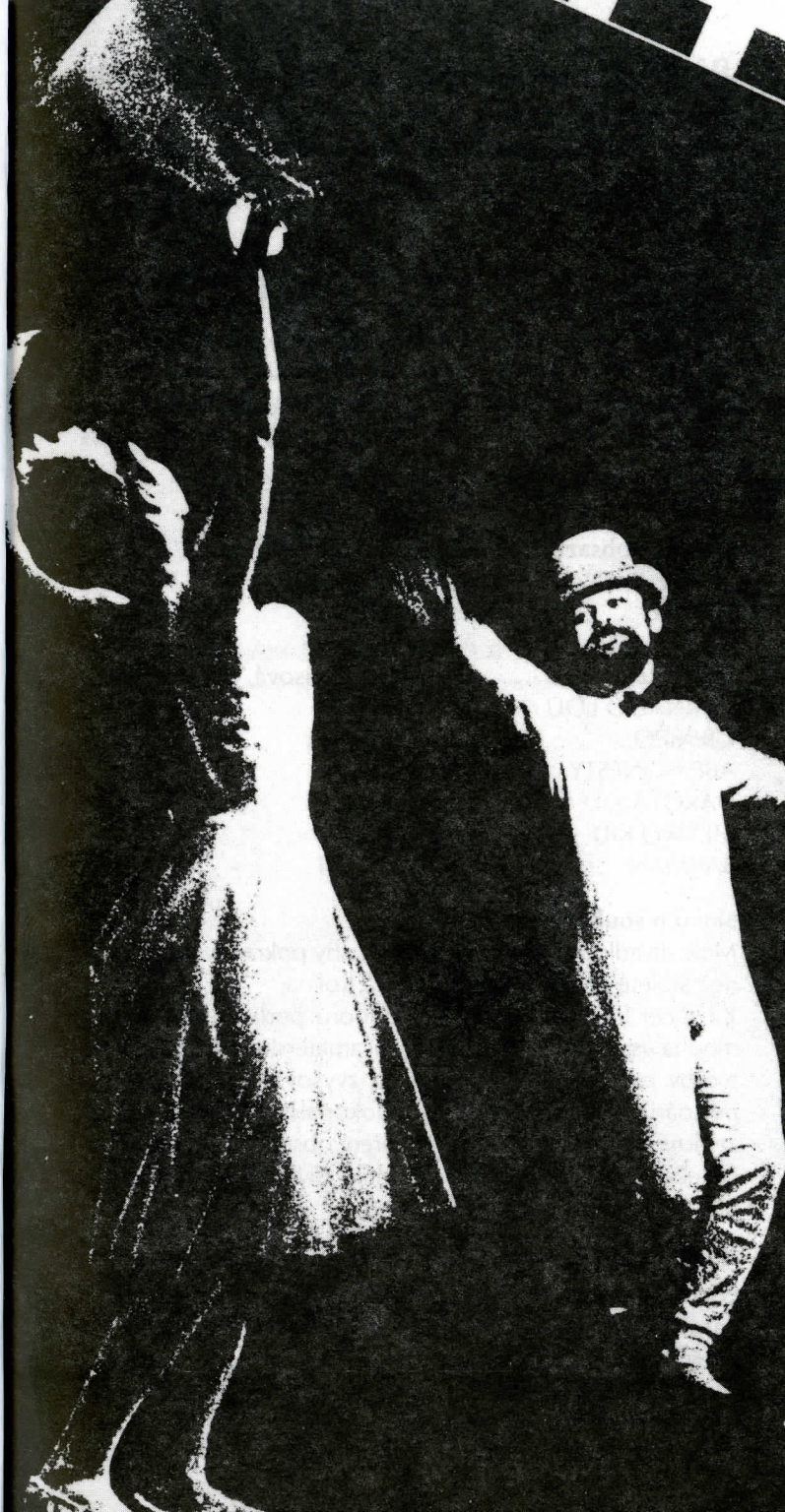
Existuje však ještě jeden význam, který jsme s kolegou v pátrání Miachalem Brumlíkem objevili v hebrejsko-anglickém slovníku. Slovo golem může také znamenat - blázen! A tento význam je také klíčem k řešení již předložené otázky: Kdo byl ten někdo, kdo v záchvatu zuřivosti ohrožoval lidi v ghettu, ale přitom nic nadpřirozeného nebo tajemného na něm nebylo? No přece rabínův sluha! Žádná umělá bytost, žádný automatický stroj, žádná zbraň, ale docela obyčejný člověk. Člověk trpící nějakou duševní chorobou, občasnými záchvaty zuřivosti, snad epileptik. Pro podporu této naší nečekaně jednoduché a prosté hypotézy máme samozřejmě mnoho argumentů.

Předně je velice pozoruhodné, že někteří duševně nemocní svým chováním golema připomínají. Při manio-depresivních psychózách nebo i epilepsii se střídají stavy nadměrné vzrušivosti, někdy i agresivity, se stavy útlumu tělesných i duševních funkcí. Může tedy dojít na jedné straně k záchvatům zuřivosti, při kterých nemocný často vyvine neuvěřitelnou sílu, na druhé straně ke stavům úplné nehybnosti, tzv. stuporu, kdy nemocný stojí jako umělý panák bez pohybu končetin v té poloze, do které ho nastavíme. Dojem umělého člověka mohou vyvolávat i automaticky se opakující strojové pohyby, prováděné například epileptiky v mráкотném stavu. Říkali mu Josef, nebo Jossile. Jossile Golem - bláznivej Pepíček, nebo také hloupej Pepa! Tak nějak byli přece ještě poměrně nedávno voláni duševně nemocní lidé.

GENERÁLNÍ SPONZOR

Banka pro život.

**es**  
ČESKÁ SPOŘITELNA a.s.



## Pátek 13. srpna 1993 v 16.30 a 21 hodin SOKOLOVNA

MALÉ DIVADLO KOLÍN

Jiří Brdečka

# LIMONÁDOVÝ JOE

Režie: Dana Serbusová  
Hudba: Jan Rychlík  
Technická spolupráce: L. Fryml, J. Konvalinka  
Inspice: Ludmila Tyčová  
Hudební spolupráce: Jiří Hruška  
Hudbu nahrál orchestr EXODUS

### Osoby a obsazení:

|                |                                   |
|----------------|-----------------------------------|
| LIMONÁDOVÝ JOE | Martin Drahovzal                  |
| HORÁC          | Karel Ledvina                     |
| DOUG           | Adam Komers                       |
| WINIFRED       | Michaela Serbusová, Zlata Hutlová |
| TORNADO LOU    | Eva Koberová                      |
| GRIMPO         | Miloslav Jelínek                  |
| ABE HONESTY    | Václav Bartoš                     |
| DAKOTA KID     | Lukáš Dědek                       |
| MEXIKO KID     | Petr Nedecký                      |
| BARMAN         | Lubomír Fryml                     |

### Slovo o souboru:

Malé divadlo vzniklo v roce 1962, aby pokračovalo ve více než stoleté divadelní tradici města Kolína.

Za třicet let svého trvání se souboru podařilo dosáhnout mnoha úspěchů. Patří mezi přední amatérské scény v oblasti tvorby pro děti. Zaměřuje se na zvyšování náročnosti repertoáru i dramaturgie, na zdokonalování uměleckého ztvárnění a přesvědčivého vyjádření obsahu. Se hrou Jiřího Brdečky Limonádový Joe se Malé divadlo Kolín poprvé představilo dospělým divákům.

### Slovo o inscenaci:

Poctivě jsme se učili umně kostrbaté repliky tak nádherně parodující záplavu prvorepublikových rodokapsů, a přitom si uvědomovali, že tato satira zdaleka není tak jednoúčelová, jak se na první pohled mohlo zdát. A nejen proto, že rodokapsy tu máme zase zpátky.

Vždyť Divoký západ s padouchem a hrdinou v objetí je od nás co by kamenem dohodil, nebo snad ještě blíž?  
Budete-li se smát a bavit, budeme rádi. Smích osvobozuje. Pokud vás přitom nakonec trochu zamrazí, pak vězte, že to není náhodou!

### Slovo o autorovi:

Jiří Brdečka byl určitě kamarádem pana Trnky - když s ním tvořil animované filmy - potom pana Wericha - když mu psal na tělo roli Rudolfa a Matěje v Císařově pekaři a zajisté i pana Lipského - když spolu Joa natáčeli - a jakmile jsme začali zkoušet „Limonádáka“ - stal se i přítelem naším.

M. D.

GENERÁLNÍ SPONZOR

Banka pro život.



ČESKÁ SPOŘITELNA a.s.

## **Pátek 13. srpna 1993 v 19 a ve 21 hodin** **ŘÍMSKOKATOLICKÝ KOSTEL**

DIVADELNÍ SOUBOR CIESTNICI PRAHA

John Pielmier, Miloslav Machoň

### **AGNUS DEI** **(BERÁNEK BOŽÍ)**

Režie a úprava: Miloslav Machoň

#### **Hrají:**

Dr. Martha Livingstoneová

Matka představená Miriam Ruth

Agnes

Eva Příbylová

Ivana Cochlerová

Vladimíra Machoňová

## **Pátek 13. srpna 1993 ve 23 hodin** **SOKOLOVNA**

DIVADLO MACHOVAJA SANKT PETĚRBURG - RUSKO

A. S. Puškin

### **CAR SALTÁN**

Režie: Jurij Vasiljev

Divadlo MACHOVAJA tvoří studenti a studentky divadelního institutu v St. Petěrburgu. V čele souboru stojí výrazná osobnost Jurije Vasiljeva, který na institutu působí jako vyučující režie a herectví. V divadle MACHOVAJA inscenoval se svými posluchači i Puškinovu pohádku „Car Saltán“, se kterou přijíždějí na náš hronovský festival. Úspěšná inscenace

prošla v minulém i letošním roce řadou evropských festivalů i jevišť a všude byla diváky i kritiky nadšeně přijata. „Jedinečným smyslovým zážitkem“ ji nazvaly Stuttgarte Zeitung. „Pohádka sestavená z tance, zpěvu a pantomimy, i slov je provedena s takovou hřejivou lidskostí a intenzitou, že každý v sále rozuměl této řeči i bez znalosti ruštiny.“, tolik švýcarský kritik. Věříme, že tato inscenace bude hlubokým zážitkem i pro naše publikum a bude pokračovat v tradici vynikajících vystoupení ruských souborů na Jiráskových Hronovech.



Doplňkový program  
v pátek 13. srpna

park AJ 17.45

Promenádní koncert MACHOVSKÉ DECHOVKY - pochod městem.

Slavie 20.00

Taneční zábava - hraje MODEUS  
vstupné 13,- Kč.

GENERÁLNÍ SPONZOR

**Banka pro život.**

**es**  
ČESKÁ SPOŘITELNA a.s.

# Sobota 14. srpna 1993 v 19.30 hodin JIRÁSKOVO DIVADLO

DIVADLO BODEA LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ

Allen Ginsberg, Viliam Dočolomanský

## ALLEN AND NAOMI

Projekt inšpirovaný Allenom Ginsbergom (Kadiš za Naomi Ginsbergovou).

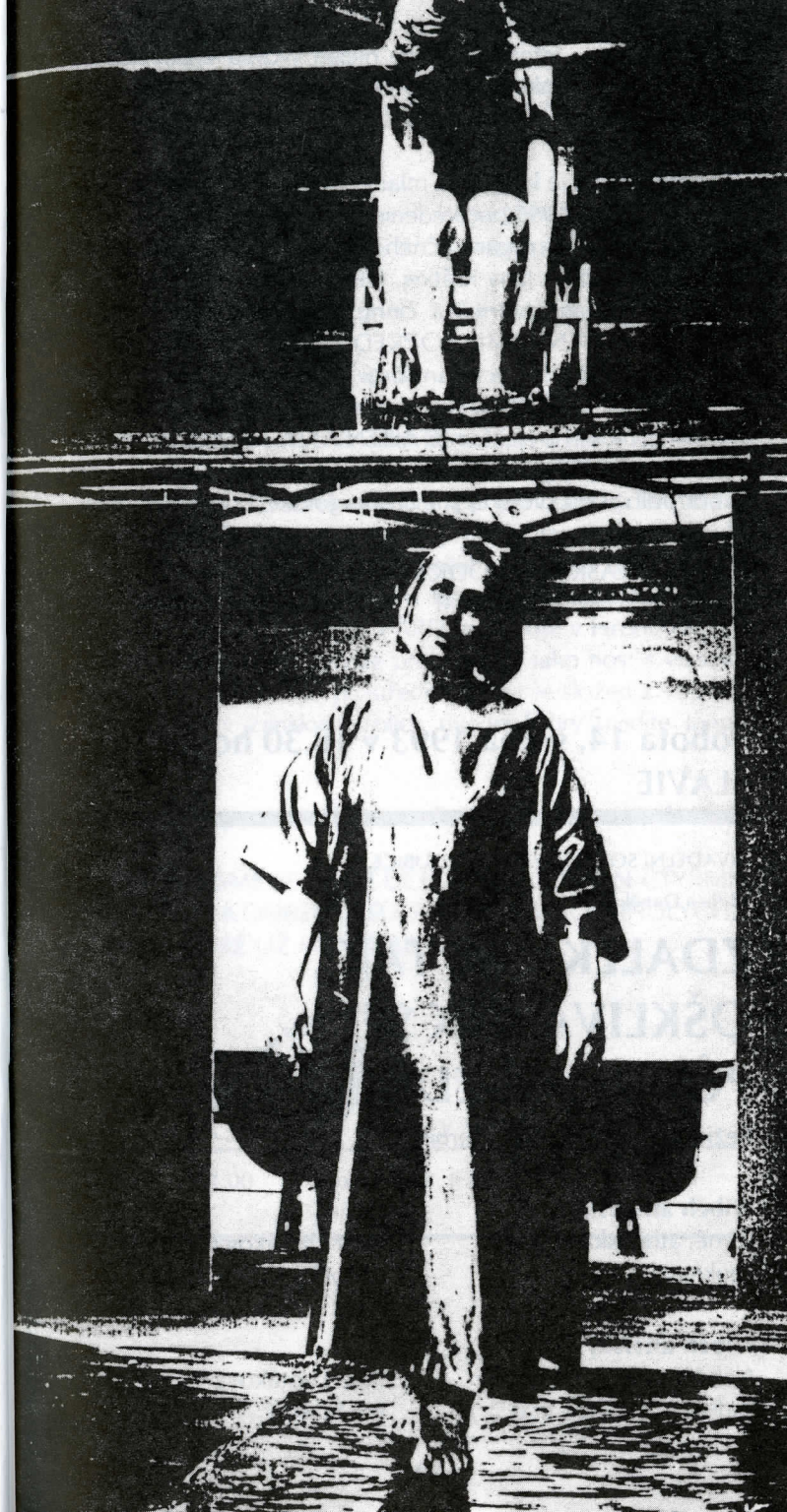
Překlad básní A. G.: J. Buzássy

Scenár a réžia: Viliam Dočolomanský  
Scénografia: ing. Milan Jamnický,  
V. Dočolomanský  
Kostýmy: Adriana Mišovičová  
Hudba: M. Pavlíček, M. Vitouš,  
V. Dočolomanský, M. Bajlová  
Choreografia: J. Krátká, S. Hartmannová,  
V. Dočolomanský, Z. Kožík,  
R. Staroňová  
Špeciálna spoluprácia: dr. Pavol Veselovský

### Účinkujú:

Zenka Kožík, Saška Vladulovičová, Judita Feňvešová, Zuzana Turčanová, Silvia Hartmannová, Stanislav Štovčík, Jana Krátká, Renata Staroňová, Bronislava Mišíková, Mária Závodná, Vladimír Medľa, Anna Turčanová, Monika Kľúčková, Jela Krasnocvetová, Patrícia Mitašíková, Mário Jokič, Eva Dočolomanská

„ALLEN A NAOMI“ obsahuje jednotnú dejovú líniu oslavy matky, ako symbolu zrodenia, inšpirovanú tvorbou najznámejšieho predstaviteľa súčasnej americkej beatovej literatúry Allena Ginsberga. Netradičné prepojenie básní s prepracovaným pocitovo-tanečným pohybom, výtvarnými víziami a jazzovými scatovými vokálmi. Životný príbeh matky a syna. Obžaloba doby, ktorá odoberá dieťaťu matku, doby, ktorá si vytvára modly a idey, v mene ktorých vraždí. Exkurzia na „dno duševnej existencie v ústave zvanom ŽIVOT“. Fantasmagoriálne úlety, podporené výkonmi výborných tanečníkov a sugesciou výtvarne snímaných obrazov.



Predstavenie je internacionálne nielen svojou výpoveďou, ale aj účasťou Zenku Kožika, z bývalej Juhoslávie, tanečníka a choreografa slovenského pôvodu.

**Divadlo Bodea** je komunita mladých ľudí, ktorá pracuje od neskorej jesene 1991 pod vedením umeleckého šéfa Viliama Dočolomanského, organizačného šéfa Silvie Hartmannovej, tanečného lektora Jany Krátkej. Súbor nepíše dlhú históriu, avšak požehnané tvorivú a činnú. (Inscenácia REQUIEM HOMO SAPIENS, MIKROPREDSTAVENIA - KRÁTKE VÝSTUPY PRE VÁS, vianočný program HLÁDANIE STRATENÝCH JEŽIŠKOV, vernisáže, príležitostné výstupy). Dosiaľ najväčším projektom je ALLEN A NAOMI, inšpirovaný Allenom Ginsbergom. Avšak tému života matky a syna súbor položil do svojskej „neginsbergovskej“ podoby a neobvyklej vyjadrovacej formy.

RÁČTE SI LÁSKAVO PODKASAŤ SUKNE. DÁMY MOJE - POJDEME TERAZ PEKLOM!

## Sobota 14. srpna 1993 v 16.30 hodin SLAVIE

DIVADELNÍ SOUBOR PARD PARDUBICE

Oldřich Daněk

## ZDALEKA NE TAK OŠKLIVÁ, JAK SE PŮVODNĚ ZDÁLO

Režie: Jarmila Drobná - Černíková

### Příběh athénský

Fryně, athénská hetéra  
Teukros

Jana Lhotáková  
Miroslav Gros

### Příběh uherský

Alžběta Uherská, abatyše  
Ladislav IV., uher. král

Jana Lhotáková  
Ivo Šťastný

### Příběh flanderský

Královna Filipa Henegavská  
Jean Froissart, kronikář

Jana Lhotáková  
Ladislav Šmahel

### Příběh český

Holka  
Prokop Holý

Jana Lhotáková  
Josef Kasal

Chór

Petr Budina

Divadelní soubor PARD vznikl v roce 1988 jako autorské divadlo. V současném složení vystupuje kolektiv třetí rok, při čemž letos poprvé se odchýlil od původního zaměření a nastudoval divadelní hru Oldřicha Daňky „Zdaleka ne tak ošklivá, jak se původně zdálo“ v režii paní Jarmily Drobné - Černíkové z Prahy.

S touto hrou soubor úspěšně prošel armádními divadelními soutěžemi a stal se laureátem festivalu divadelního a slovesného umění v Bechyni. PARD vystupuje v Hronově podruhé. V roce 1991 se zde prezentoval jako host s vlastní tvorbou z vojenského prostředí. Soubor je složen z vojáků z povolání, v ženských rolích uvedené hry uvidíte Janu Lhotákovou.

Členové souboru PARD zvou diváky na představení slovy autora:

„TAKÉ MY JSME SE PŘIŠLI UCHÁZET O VAVŘÍN ČTYŘMI  
PŘÍBĚHY Z HLOUBEK ČASU, Z DOB DÁVNO MINULÝCH,  
Z DOB, KTERÉ UŽ PŘEBOLELY...“



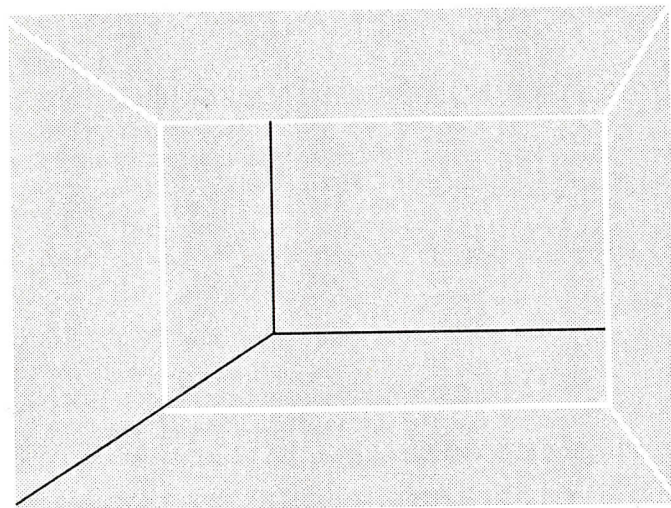
Doplňkový program  
v sobotu 14. srpna

náměstí 21.00

Ukončení 63. JH.  
Ohňostroj.

# VRATISLAV HABR

1928 HRONOV • 1991 LIBEREC



## SCÉNOGRAFIE

V Ý S T A V A  
k nedožitým 65. narozeninám

---

VERNISÁŽ VÝSTAVY 6. SRPNA 1993 V 18.30 HODIN

VÝSTAVNÍ HALA JIRÁSKOVA DIVADLA  
OTEVŘENO PŘI AKCÍCH

---

## **Několik informací o službách během 63. JH:**

|                            |              |
|----------------------------|--------------|
| Informační středisko       | tel.: 81 585 |
| Štáb 63. JH - Městský úřad | tel.: 81 396 |
| Tiskové středisko          | tel.: 8881   |
| Jiráskovo divadlo          | tel.: 81 437 |
| Slavie                     | tel.: 81 314 |

## **POŠTA**

ul. T. G. Masaryka - tel. 81 633, infor. o tel. číslech - 0120,  
(pondělí - pátek 8.00 - 12.00, 13.00 - 17.00),  
peněžní přepážka pouze do 16.30,  
telefon, telegraf: pondělí - pátek 7.30 - 11.30, 12.30 - 20.00,  
sobota 8.00 - 12.00.

## **ZDRAVOTNICTVÍ**

rychlá záchranná služba - tel. 155,  
lékařská služba první pomoci - tel. 204 44,  
stomatologické odd. Náchod - tel. 208 60,  
pondělí - pátek do 17.00, sobota - neděle do 12.00.

Zdravotní středisko Hronov - Havlíčkova ul.  
lékařská návštěvní služba - tel. 81 592,  
ordinace MUDr. Prager - tel. 81 307,  
dětské odd. - tel. 81 382,  
stomatologické odd. - tel. 81 263.

## **POLICIE**

tísňové volání - tel. 158  
okresní ředitelství - tel. 333 111  
stanice Hronov - tel. 81 333

## **POŽÁRNÍ OCHRANA**

ohlašovna požárů - tel. 150  
ohlašovna požárů Hronov - tel. 81 222

Programovou brožuru k 63. Jiráskovu Hronovu  
redakčně připravila Ivana Richterová  
z podkladů a fotografií jednotlivých souborů.  
Typograficky upravili Jiří a Marek Zhibovi.  
Vytiskly GZH s. r. o., Čapkova ulice, Hronov

